

E.03

MATRIKULA ORRIA / IMPRESO DE MATRICULACIÓN

IKASLEAREN DATUAK / DATOS DEL ALUMNO/A			
Izen Abizenak Nombre y Apellidos		N.A.N D.N.I	
Helbidea Domicilio			
Herria Municipio		P.K. C.P.	
Herrialdea Provincia		Telefonia Teléfono	
Posta elektronikoa E-mail			
Jaiotze data Fecha de nacimiento	Familia ugaria Familia numerosa	BAI SI	EZ NO

LEGEZKO TUTOREEN DATUAK / DATOS DE LOS TUTORES LEGALES			
Izen Abizenak Nombre y Apellidos		N.A.N D.N.I	
Posta elektronikoa E-mail		Telefonia Teléfono	
Izen Abizenak Nombre y Apellidos		N.A.N D.N.I	
Posta elektronikoa E-mail		Telefonia Teléfono	

DATUEN BABESA	PROTECCION DE DATOS
Soinu Atadia toki-erakunde autonomoak bildutako datu pertsonalak erabiltzen ditu Kontserbatorio Profesionala, Musika Eskola eta musika-irakaskuntzako jarduerak kudeatzeko, estatutuetan aurreikusitako eskumenen arabera. Datuak Leioako Udalari eta eskumena duten hirugarren erakunde publikoek jakinarazi ahal izango zaizkie.	El organismo autónomo local Soinu Atadia utiliza los datos personales recabados con fines de gestión del Conservatorio Profesional y la Escuela de Música y de la actividad docente musical de acuerdo con las competencias previstas en estatutos. Los datos podrán ser comunicados al Ayuntamiento de Leioa y terceras entidades públicas con competencia.
Interesdunak datuak eskuratzeko, zuzentzeko, ezabatzeko, tratamendua mugatzeko eta datuen aurka egiteko eskubideak baliatu ahal izango ditu tratamenduaren arduradunaren aurrean, baita Datuak Babesteko Ordezkarriarekin harremanetan jarri ere, alkatetza@leioa.eus helbidera idazki bat bidalita.	La persona interesada podrá ejercer sus derechos de acceso, rectificación, supresión, limitación al tratamiento y oposición ante el responsable del tratamiento, así como contactar con la persona Delegada de Protección de Datos dirigiendo un escrito a alkatetza@leioa.eus

MATRIKULAZIO DATUAK - 20__/20__ IKASTURTEA / DATOS DE MATRÍCULA - CURSO 20__/20__							
Kontserbatorioa Conservatorio							
Musika Eskola Escuela Música	Maila I Nivel I		Maila II Nivel II		Maila III Nivel III		Maila IV Nivel IV
Berezitasuna Especialidad				Kurtsoa Curso			
Hizkuntza Idioma				Ordutegia Horario			
Bizikidetza-unitatearen 3 matrikula edo gehiago / 3 o más matriculas de la unidad convivencial				BAI SI		EZ NO	

BANKETXEKO DATUAK / DATOS BANCARIOS											
Kontuaren titulara Titular de la cuenta						N.A.N. D.N.I.					
Ordinagiriak helbideratzeko kontu zenbakia Número de cuenta para domiciliación de recibos											
E	S										

INFORMAZIOA / INFORMACIÓN				
Honen bidez, baimena ematen dut nire irudia (heldua) edo nire seme-alaba eta/edo tutoretzapekoa argitaratzeko. Por la presente, autorizo la publicación de mi imagen (adulto) o de mi hijo/a y/o tutelado/a.			BAI SI	EZ NO
Datuak babesteari eta ohorerako, norberaren eta familiaren intimitarako eta norberaren irudirako eskubidearen babes zibilari buruz indarrean dagoen araudian xedatutakoaren arabera, Soinu Atadia Toki Erakunde Autonomoaren baimena ematen diote datu pertsonalak eta adingabearen irudia jaso, tratarla eta erabiltzeko, musika-eskolaren musika-irakaskuntza sustatzekoeta zabaltzeko.			De acuerdo con lo dispuesto en la normativa vigente de protección de datos y de protección civil del derecho al honor, a la intimidad personal y familiar y a la propia imagen autorizan al Organismo Autónomo Local Soinu Atadia la recogida, tratamiento y uso de datos personales y de la imagen del menor bajo su tutela con fines de promoción y difusión de la actividad docente musical de laescuela de música.	
Datuak musika-eskolaren bidez jakinarazi ahal izango zaizkie hirugarren. Datuak hirugarreni komunikatu ahal izango zaizkie komunikazio elektronikoen sareen eta kanalen bidez eta automatizatuz gabeko beste bitarteko batzuen bidez. Emandako baimena edozein unetan errebotatu ahal izango da, arduradunari idatziz jakinarazita. Interesunak edo haren legezko ordezkariekin datuak eskuratzeko, zuzentzeko, ezabatzeko, tratamendua mugatzeko eta aurka egiteko eskubideak baliatu ahal izango dituzte tratamenduaren arduradunaren aurrean. Datuak Babesteko Kontrol Agintaritzan erreklamazioa aurkezteko eskubidea ere badago.			Los datos podrán ser comunicados a terceros a través de la escuela de música. Los datos podrán ser comunicados a terceros a través de redes y canales de comunicaciónselectrónicas y otros medios no automatizados. El consentimiento otorgado podrá ser revocado en cualquier momento mediante comunicación escrita dirigida al responsable. La persona interesada o sus representantes legales podrán ejercer sus derechos de acceso, rectificación, supresión, limitación al tratamiento y oposición ante el responsable del tratamiento. También se dispone del derecho a presentar una reclamación ante la Autoridad de Control de Protección de Datos.	
Datuak babesteko ordezkariarekin harremanetan jartzeko, alkatetza@leioa.eus _helbidera idatzi bat bidali beharko duzu.			Podrá contactar con la persona Delegada de Protección de Datos dirigiendo un escrito a alkatetza@leioa.eus	
Eta dagozkion ondorioetarako jasota gera dadin, sinatzen da.			Y para que conste a los efectos oportunos se firma.	
		jauna/andrea	D./D ^a	
NAN zk			eta	con DNI
		jauna/andrea	D./D ^a	
NAN zk			con DNI	
Adingabearen legezko aurkezpenean: <i>* Eskaera bi tutoreek sinatu beharko dute</i>			Y en representación legal del menor: <i>* La solicitud deberá estar firmada por ambos tutores</i>	

He leído y acepto las condiciones contempladas en las Ordenanzas Fiscales vigentes. www.conservatorioleioa.com/es/tasas-del-curso

DATA / FECHA	SINADURA / FIRMA
n 20 ____ ko _____, ____ean. En _____, a ____ de _____ de 20 _____. 	

HARREMANETARAKO HIZKUNTZA / IDIOMA DE RELACIÓN

EUSKERA

CASTELLANO

EZABATU DATUAK
BORRAR DATOS

ESKAERA IMPRIMATU
IMPRIMIR FORMULARIO